

Hace poco más de un mes fue detenido el dueño de una empresa llamada Argentina Safari dedicada a organizar para extranjeros un exclusivo servicio turístico que incluía la caza de animales exóticos o en extinción. El procedimiento realizado por la Dirección Nacional de Fauna Silvestre y la Policía Federal permitió incautar de la bodega de un avión a punto de partir de Ezeiza un importante cargamento de pieles, cueros y animales taxidermizados, todos trofeos del paseo por este rincón del mundo.





# AUTOS ECOLÓGICOS NACE UNA ESTRELLA

Por Enrique Garabetyan

**L**a misma historia se repite en cuanto exposición, show o salón del automóvil se reúna en cualquier parte del mundo: los modelos que más llaman la atención y los stands más visitados por el público son —invariablemente— aquellos que exhiben los autos más veloces, más poderosos, más grandes y más lujosos. Pero —como dice la canción— cambia, todo cambia y esta inveterada costumbre también. En las exposiciones internacionales de autos que se han venido realizando durante 1991, las verdaderas vedettes no fueron las veloces Ferraris rojas, los poderosos Lotus, los señoriales BMW o los lujosos modelos japoneses. Todo lo contrario, los autos que más atrajeron la atención del público —y de los especialistas— son chicos, livianos y —comparativamente— lentos. Los curiosos pueden entrever de lejos extraños motores ocultos bajo el capot. Se los conoce como la nueva generación de “coches verdes”.

Un buen ejemplo de este fenómeno es el reciente Tokio Motor Show 1991. Allí cantaron presente modelos tales como el Honda EP-X, impulsado por una planta motriz innovadora que consume una mínima cantidad de combustible. Además, el EP-X transporta sólo dos personas (es una pequeña cupé). El conductor va ubicado en el asiento delantero y el acompañante en el trasero. Con este diseño, tipo cabina de avión de combate, se puede alcanzar una alta performance aerodinámica, y lograr una reducción en el consumo.

Otro modelo experimental, el Mazda HR-X, está pensado para disminuir drásticamente la producción de gases que contribuyen al efecto invernadero. Para lograrlo, los ingenieros de la Mazda hicieron que el coche de-

je de quemar petróleo. Su motor —en cambio— utiliza el elemento hidrógeno como combustible. El H<sub>2</sub> suma dos ventajas. Es una fuente energética prácticamente inagotable (se obtiene del agua de mar), y por otra parte los gases residuales que salen por el caño de escape no son más que grises nubes compuestas por puro vapor de agua.

Desde Europa la BMW trajo el BMW-E.1. Los alemanes están empeñados en sacar sus primeros modelos eléctricos. Estos coches ya funcionan, y lo hacen respetablemente bien. El problema ahora está en cómo hacer para disminuir los todavía altos costos y que la primera camada de BMW con motor eléctrico pueda entrar en las agencias con precios competitivos.

## LOS NUEVOS LÍMITES

Impulsados por la combinada presión de los consumidores que buscan productos ecológicos y las cada vez más estrictas reglas fijadas por los gobiernos de Europa occidental —y recientemente en EE.UU.— en defensa del medio ambiente, los principales fabricantes del mundo están apurando a sus departamentos de investigación y desarrollo para que terminen los prototipos ecológicos lo antes posible.

En algunos estados de Estados Unidos los nuevos límites de contaminación fijados por las autoridades están haciendo subir la presión y los nervios a los directivos de las automotrices. California —el Estado que esgrime las normas más severas de toda la Unión— realiza intensos controles de emisión de escapes en cuanto coche o camión circula por sus rutas. Y varios otros Estados planean imitarla. Por su parte, las leyes federales obligan a que todos los coches que ruedan por el país sean económicos a la hora de gastar combustible. Actualmente el rendimiento mínimo obligado está en algo más de 11 kilómetros por litro de nafta. Pero varios proyectos legislativos —exitosamente resistidos hasta ahora por los lobbies industriales— intentan que en un plazo de 8 años, el rendimiento mínimo obligatorio suba hasta los 16 kilómetros por litro. El tema es también difícil de aceptar por parte de muchos conductores norteamericanos acostumbrados a tener cientos de gastadores HP debajo del capot. De todos modos, empresas como Volkswagen y Honda aceptaron el desafío y ya prueban coches que alcanzan 25 y 32 kilómetros por litro, respectivamente.

Para no quedarse atrás, Chrysler, Ford y General Motors, las tres grandes automotrices de Norteamérica, tienen varios grupos de investigadores trabajando en combustibles alternativos en base a etanol, metanol y otros alcoholes que puedan ser obtenidos a partir de la biomasa, un recurso renovable.

Algún despistado podría preguntarse el porqué de tantos esfuerzos e inversiones por parte de todas las empresas de fabricantes de coches. ¿Es que acaso se desató una epidemia colectiva de remordimientos ecológicos? La respuesta es algo más prosaica: el mercado de productos ecológicos es uno de los más tentadores y el primero que logre hacer pie en el rubro “automóviles” tendrá aseguradas excelentes ganancias.

Por Gonzalo Girolami Varela

**E**l sábado 10 de noviembre, los pasajeros que esperaban el vuelo de Aerolíneas Argentinas con destino a Los Angeles previas escalas en México y Miami, se vieron sorprendidos por un procedimiento poco frecuente. De la bodega de equipaje se secuestraron dos enormes cajas de madera que, ante la sorpresa del personal de Aduana, de la comisión de la Policía Federal presente y de los inspectores de la Dirección Nacional de Fauna Silvestre (DNFS), y de la División Fauna de la provincia de Buenos Aires, contenían una gran cantidad de cueros, cráneos y trofeos de especies protegidas cuya caza está prohibida. Posteriormente, el inventario se dividiría en cueros, cráneos y astas. Entre los primeros se contaron cueros de ciervos, de guanacos, de venados de antilopes, de pumas, gato montés, jabalíes y corzuelas. Después vendrían astas y cráneos de venados, de ciervos de los pantanos y cráneos de puma. La captura del material encontrado en las cajas y la detención de Hugo Wirski, responsable de todo lo hallado allí, fue la puntada final de un trabajo de inteligencia realizado por la delegación Lomas de Zamora de la Policía Federal con intervención del Juzgado Federal de Lomas a cargo del doctor Alberto Santamarina a raíz de una denuncia formulada por la Dirección de Fauna de la provincia de Buenos Aires.

¿Cuál era el origen de los animales secuestrados y cuál su destino?, son algunos de los interrogantes que surgieron a partir del operativo de Ezeiza. El origen fue la caza ilegal y furtiva de especies animales protegidas por los artículos 25 y 27 de la Ley 22.241 de protección de la fauna silvestre. Y el destino: extranjeros que esperaban sus trofeos de caza, obtenidos en ocasión de visitar la Argentina algunos meses atrás.

“Además, muchas de las especies secuestradas se encontraban protegidas internacionalmente por la Convención Internacional para el Cuidado de la Fauna Silvestre (CITES), tratado al que la Argentina adhirió en el año '83 y que divide en tres categorías (apéndices) la clasificación de cada especie. De esta manera, algunas pueden ser cazadas y comercializadas (apéndice 3), otras cazadas en cupos (apéndice 2) y otras no pueden ser cazadas en ninguna forma (apéndice 1)”, explica Guillermo Lingua, inspector del área de fiscalización de la DNFS. En el caso de los ejemplares secuestrados en Ezeiza, algunos como el venado de las pampas o el ciervo de los pantanos se encuentran en el apéndice uno del CITES, otros como el gato montés, protegidos por legislación interna.

A raíz de la detención, se realizaron dos allanamientos más: uno en el domicilio particular de Wirski y otro en el de Osvaldo Luis Barbieri, indicado como responsable de la taxidermización de los animales secuestrados. En lo de Wirski se hallaron fotografías, sellos y papeles falsos de la Dirección Nacional de Fauna (con los que el pretendido exportador “autolegalizaba” su mercadería) y folletos de promoción que bajo el membrete de la empresa Argentina Safari (de la que, después se supo, Wirski era titular) ofrecían al extranjero la posibilidad de cazar en el país distintos animales cuyo precio variaba en proporción a la rareza de la especie escogida.

En lo de Barbieri, la sorpresa no fue menor: ciervos, venados de las pampas en medios cueros y cabezas, cabezas de pumas, un antilope negro, y hasta un enorme yaguaré de dos metros de largo, esperaban turno para, en calidad de alfombras y trofeos, ir a decorar los livings de sus civilizados verdugos.

Cada especie animal posee un método de caza diferente, de ahí que Wirski ofreciera opciones distintas que por supuesto contemplaban las demandas de cada cliente. En el “ca-

tálogo Wirski”, un ciervo de las pampas (su caza está totalmente prohibida y en el país se cría sólo en reservas protegidas en la provincia de Buenos Aires) cuesta 3500 dólares. Por 1500 más podía accederse a una taruca (huemul del altiplano) y ya para los exquisitos, por 8000 dólares, la propuesta era acabar con los casi desaparecidos yaguarétes (especie de tigre criollo, de menor tamaño, también anaranjado, pero con rosetas negras en lugar de rayas). La lista continuaba con búfalos, pecaríes, corzuelas y carpinchos, entre otros. El precio no incluía la taxidermización, servicio que, aparentemente, se cobraba aparte. El sistema de caza se llevaba a cabo mediante la contratación de estancias (en algunos casos habilitadas como cotos y en otros no) o “colándose” en estancias o predios sin habilitación en la modalidad comúnmente denominada como caza furtiva.

Obviamente, ningún estanciero va a reconocer el haberle alquilado su estancia a alguien para cazar fauna protegida. Pero con permiso o sin él las fotos secuestradas permitieron establecer que los circuitos de Wirski abarcaban prácticamente toda la República, desde La Pampa hasta Formosa, incluyendo también el noroeste y la provincia de Buenos Aires.

No existen datos exactos sobre la cantidad de “turistas” que habrían hecho uso de los servicios de Wirski, pero aparentemente sus ganancias rondaron los 400 mil dólares anuales. Tampoco ha podido establecerse aún desde qué año opera Argentina Safari, pero no se descartan conexiones con otros grupos u otras personas que realicen el mismo tipo de actividad. De hecho, en los folletos secuestrados, entre otros servicios, se ofrece el de guías y baqueanos.

Si bien aún en la causa faltan realizarse algunas pericias, el panorama para Wirski no es muy prometedor. “En este caso, estaríamos ante un concurso de delitos ya que a la infracción a la ley de fauna se le suman los artículos 292 y 299 del Código Penal (falsificación). Además, en el tema fauna se agrega el agravante de estar frente a una organización”, explica la doctora Lia Rivera del Prado, secretaria del juzgado del juez Santamarina.

Tampoco se le llevarían de arriba los cazadores extranjeros que aparecen en las fotografías secuestradas, si bien no han sido aún individualizados, pueden también ser pasibles de penas. “En ese caso —aclara Lingua— la denuncia se hace al órgano fiscalizador del CITES, del país de





La misma historia se repite en cuanto a exposición, show o salón del automóvil se reúna en cualquier parte del mundo: los modelos que más llaman la atención por el público son—invariably—aque- llos que exhiben los autos más veloces, más poderosos, más grandes y más lujosos. Pero —como dice la canción— cambia, todo cambia y esta invariable costumbre también. En las exposiciones internacionales de autos que se han venido realizando durante 1991, las verdaderas vedettes no fueron las ve- loces Ferraris rojas, los poderosos Lotus, los señoriales BMW o los lujosos modelos ja- poneses. Todo lo contrario, los autos que más atrajeron la atención del público —y de los especialistas— son chicos, livianos y —comparativamente— lentos. Los curiosos pueden entrever de lejos extraños motores ocultos bajo el capot. Se los conoce como la nueva generación de "coches verdes".

Un buen ejemplo de este fenómeno es el reciente Tokio Motor Show 1991. Allí cantaron presente modelos tales como el Honda EP-X, impulsado por una planta motriz innovadora que consume una mínima cantidad de combustible. Además, el EP-X transporta sólo dos personas (es una peque- ña cupé). El conductor va ubicado en el asiento delantero y el acompañante en el trasero. Con este diseño, tipo cabina de avión de combate, se puede alcanzar una alta per- formance aerodinámica, y lograr una reduc- ción en el consumo.

Otro modelo experimental, el Mazda HR-X, está pensado para disminuir drásticamen- te la producción de gases que contribuyen al efecto invernadero. Para lograrlo, los inge- nieros de la Mazda hicieron que el coche de-

je de quemar petróleo. Su motor —en cam- bio— utiliza el elemento hidrógeno como combustible. El H<sub>2</sub> suma dos ventajas. Es una fuente energética prácticamente inagotable (se obtiene del agua de mar), y por otra parte los gases residuales que salen por el ca- ño de escape no son más que grises nubes compuestas por puro vapor de agua.

Desde Europa la BMW trajo el BMW-E-1. Los alemanes están empeñados en sacar sus primeros modelos eléctricos. Estos coches ya funcionan, y lo hacen respetablemente bien. El problema ahora está en cómo hacer para disminuir los todavía altos costos y que la primera camada de BMW con motor eléc- trico pueda entrar en las agencias con pre- cios competitivos.

## LOS NUEVOS LÍMITES

Impulsados por la combinada presión de los consumidores que buscan productos ecológicos y las cada vez más estrictas reglas fi- jadas por los gobiernos de Europa occiden- tal — recientemente en EE.UU. — en de- fensa del medio ambiente, los principales fa- bricantes del mundo están apurando a sus departamentos de investigación y desarrollo para que terminen los prototipos ecológicos lo antes posible.

En algunos estados de Estados Unidos los nuevos límites de contaminación fijados por las autoridades están haciendo subir la presión y los nervios a los directivos de las auto- motrices. California —el Estado que esgrime las normas más severas de toda la Unión— realiza intensos controles de emi- sión de escapes en cuanto coche o camión cir- cula por sus rutas. Y varios otros Estados planean imitarla. Por su parte, las leyes federales obligan a que todos los coches que ruedan por el país sean económicos a la ho- ra de gastar combustible. Actualmente el ren- dimiento mínimo obligatorio suba hasta los 16 kilómetros por litro. El tema es tam- bién difícil de aceptar por parte de muchos conductores norteamericanos acostumbrados a tener cientos de gastadores HP debajo del capot. De todos modos, empresas como Volkswagen y Honda aceptaron el desafío y ya prueban coches que alcanzan 25 y 32 kilómetros por litro, respectivamente.

Para no quedarse atrás, Chrysler, Ford y General Motors, las tres grandes automotri- ces de Norteamérica, tienen varios grupos de investigadores trabajando en combustibles alternativos en base a etanol, metanol y otros alcoholes que puedan ser obtenidos a partir de la biomasa, un recurso renovable.

Algun despistado podría preguntarse el por- que de tantos esfuerzos e inversiones por parte de todas las empresas de fabricantes de coches. ¿Es que acaso se desató una epi- demia colectiva de remordimientos ecológi- cos? La respuesta es algo más prosaica: el mercado de productos ecológicos es uno de los más tentadores y el primero que logre ha- cer pie en el rubro "automóviles" tendrá ase- guradas excelentes ganancias.



El sábado 10 de noviem- bre, los pasajeros que esperaban el vuelo de Aerolíneas Argentinas con destino a Los Ange- les previas escalas en México y Miami, se vieron sorprendidos por un procedimiento poco frecuente. De la bodega de equipaje se sacaron dos enormes cajas de madera que, ante la sorpresa del per- sonal de Aduana, de la comisión de la Policía Federal presente y de los inspectores de la Dirección Nacio- nal de Fauna Silvestre (DNFS), y de la División Fauna de la provincia de Buenos Aires, contenían una gran cantidad de cueros, cráneos y trofeos de especies protegidas cuya caza es- tá prohibida. Posteriormente, el in- ventario se dividiría en cueros, crá- neos y astas. Entre los primeros se contaron cueros de ciervos, de gua- nacos, de venados de antilopes, de pumas, gato montés, jabales y cor- zuelas. Después vendrían astas y crá- neos de venados, de ciervos de los pantanos y cráneos de puma. La captura del material encontrado en las cajas y la detención de Hugo Wirski, responsable de todo lo ha- llado allí, fue la puntada final de un trabajo de inteligencia realizado por la delegación Lomas de Zamora de la Policía Federal con intervención del Juzgado Federal de Lomas a cargo del doctor Alberto Santamarina a raíz de una denuncia formulada por la Dirección de Fauna de la pro- vincia de Buenos Aires.

¿Cuál era el origen de los anima- les secuestrados y cuál su destino? son algunos de los interrogantes que surgieron a partir del operativo de Ezeiza. El origen fue la caza ilegal y furtiva de especies animales prote- gidas por los artículos 25 y 27 de la Ley 22.241 de protección de la fauna silvestre. Y el destino: extranjeros que esperaban sus trofeos de caza, obtenidos en ocasión de visitar la Argentina algunos meses atrás.

Además, muchas de las especies secuestradas se encontraban protegi- das internacionalmente por la Con- vención Internacional para el Cuida- do de la Fauna Silvestre (CITES), tratado al que la Argentina adhirió en el año '83 y que divide en tres ca- tegorías (apéndices) la clasificación de cada especie. De esta manera, al- gunas pueden ser cazadas y comer- cializadas (apéndice 3), otras cazadas en bosques (apéndice 2) y otras no pue- den ser cazadas en ninguna forma (apéndice 1)", explica Guillermo Lingua, inspector del área de fisca- lización de la DNFS. En el caso de los ejemplares secuestrados en Ezei- za, algunos como el venado de las pampas o el ciervo de los pantanos se encuentran en el apéndice uno del CITES, otros como el gato montés, protegidos por legislación interna.

A raíz de la detención, se realiza- ron dos allanamientos más: uno en el domicilio particular de Wirski y otro en el de Osvaldo Luis Barbieri, indicado como responsable de la ta- xidermización de los animales se- cuestrados. En lo de Wirski se halla- ron fotografías, sellos y papeles fal- sos de la Dirección Nacional de Fau- na (con los que el pretendido expor- tador "autolegalizaba" su mercade- ría) y folletos de promoción que ba- jo el membrete de la empresa Ar- gentina Safari de la que, después se supo, Wirski era titular) ofrecían al extranjero la posibilidad de cazar en el país distintos animales cuyo precio variaba en proporción a la rare- za de la especie escogida.

En lo de Barbieri, la sorpresa no fue menor: ciervos, venados de las pampas en medios cuerpos y cabe- zas, cabezas de pumas, un antilope negro, y hasta un enorme yaguaré de dos metros de largo, esperando turno para, en calidad de alfombras y trofeos, ir a decorar los livings de sus civilizados verdugos.

Cada especie animal posee un mé- todo de caza diferente, de ahí que Wirski ofreciera opciones distintas que por supuesto contemplaban las demandas de cada cliente. En el "ca-

tálogo Wirski", un ciervo de las pampas (su caza está totalmente pro- hibida y en el país se crea sólo en re- servas protegidas en la provincia de Buenos Aires) cuesta 3500 dólares. Por 1500 más podía accederse a una taruca (huelmo del altiplano) y ya para los exquisitos, por 8000 dóla- res, la propuesta era acabar con los casi desaparecidos yaguarés (espe- cie de tigre criollo, de menor tama- ño, también anaranjado, pero con rosas negras en lugar de rayas). La lista continuaba con búfalos, pecaríes, corzuelas y carpinchos, entre otros. El precio no incluía la taxider- mización, servicio que, aparente- mente, se cobraba aparte. El sistema de caza se llevaba a cabo mediante la contratación de estancias (en al- gunos casos habilitadas como cotos y en otros no) o "colandones" en es- tancias o predios sin habilitación en la modalidad comúnmente denomi- nada como caza furtiva.

Obviamente, ningún estanciero va a reconocer el haberle alquilado su estancia a alguien para cazar fauna protegida. Pero con permiso o sin él las fotos secuestradas permitieron establecer que los circuitos de Wirski abarcaban prácticamente toda la República, desde La Pampa hasta Formosa, incluyendo también el no- roeste y la provincia de Buenos Aires.

No existen datos exactos sobre la cantidad de "turistas" que habrían hecho uso de los servicios de Wirski, pero aparentemente sus ganancias rondaron los 400 mil dólares anua- les. Tampoco ha podido establecerse aún desde qué año opera Argen- tina Safari, pero no se descartan con- nexiones con otros grupos u otras personas que realicen el mismo tipo de actividad. De hecho, en los folle- tos secuestrados, entre otros servi- cios, se ofrece el de guías y baquea- nos.

Si bien aún en la causa faltan reali- zarse algunas pericias, el panorama para Wirski no es muy prometedor. "En este caso, estaríamos ante un concurso de delitos ya que a la infrac- ción a la ley de fauna se le suman los artículos 292 y 299 del Código Pen- al (falsificación). Además, en el te- ma fauna se agrega el agravante de estar frente a una organización", ex- plica la doctora Lia Rivera del Prado, secretaria del juzgado del juez Santamarina.

Tampoco se le llevarán de arriba los cazadores extranjeros que apare- cen en las fotografías secuestradas, si bien no han sido aún individu- alizados, pueden también ser pasibles de persecución. "En ese caso —aclara Lin- gua— la denuncia se hace al órgano fiscalizador del CITES, del país de

## CONFERENCIA DE PARÍS

origen del cazador individualizado." Mientras tanto, en el "posito" de la DNFS, los trofeos de pared se amontonan junto a animales taxide- rizados de cuerpo entero, a pieles de distintas clases de zorros y a cajas de zapatos de yacaré secuestrados el año pasado en el Parlo Bullrich. Mucho espacio no queda y como por ley no pueden comercializarse las mercade- rías secuestradas por infracciones a la ley de fauna, la única opción es esperar el fallo judicial para entregar las piezas a escuelas y museos. De to- dos modos, los animales están lo su- ficientemente bien arreglados como para que ningún chico se impresio- ne con los balazos que algunos de ellos tienen en el cuerpo.

representantes de 800 Organi- zaciones No Gubernamentales (ONG) de 135 países adoptaron la semana pasada, en París, un Plan de Acción de los Ciudadanos para los años 90 en el que piden a los go- biernos que concreten en el terreno legisla- tivo los derechos individuales y colectivos relacionados con el medio ambiente.

La conferencia Raíces de la Tierra, que se clausuró el pasado viernes, en París, adoptó un Plan de Acción de los Ciudadanos para los años 90, el llamado Programa Ya Wa- nanchi, que será presentado en la cumbre medioambiental Planeta Tierra, que se cele- brará en junio de 1992 en Río de Janeiro.

En el Plan de Acción se hace un llama- miento a los gobiernos para que refuer- cen la "democracia participativa" y concreten en el terreno legislativo los derechos individua- les y colectivos "para proteger, cuidar y uti- lizar el medio ambiente, que comprende los recursos naturales como la tierra, el agua, los bosques y otros recursos biológicos".

Las ONG consideran que una de las con- diciones necesarias para un desarrollo dura- dero en el terreno ecológico es permitir a las poblaciones participar "activamente" en los procesos de toma de decisiones en cuanto a la utilización de los recursos naturales.

El Plan de Acción pide también a los go- biernos que adopten las medidas oportunas para que los ciudadanos puedan acceder "sin restricciones" a las informaciones sobre "productos, actuaciones y proyectos" sus- ceptibles de incidir negativamente en el me- dio ambiente o en la salud del hombre.

Las ONG reclaman a los gobiernos que re- duzcan sus gastos militares "al menos en un 50 por ciento" para permitir que los progra- mas contra la pobreza y de gestión del me- dio ambiente estén dotados de mayores re- cursos.

En el programa adoptado por la Confe- rencia se solicita igualmente que los países del Norte aligeren el peso de la deuda ex- terior de los países del Este y del Sur, ya que se considera que los problemas relativos al

medio ambiente y a la destrucción del eco- sistema están estrechamente vinculados con la pobreza y el desarrollo.

Las organizaciones participantes conside- raron que si los países industrializados no reducen "medidas energéticas" para reducir la deuda exterior de los países en vías de de- sarrollo, estos últimos no podrán establecer planes para el control de la contaminación a su elevado costo. Se pide también a los go- biernos que "tengan en cuenta consideracio- nes ecológicas en sus programas de planifi- cación económica y desarrollo" y que esta- blezcan sistemas de reducción de los gases que provocan el llamado "efecto invernade- ro", a través de un principio de equidad en materia de emisiones contaminantes".

En el Plan de Acción adoptado por las ONG se subraya que, en el pasado, los paí- ses del Norte han utilizado de forma muy perjudicial los recursos atmosféricos del mundo, "beneficiándose durante un cierto período de una industrialización barata".

Por ello, se propone que los países en vías de desarrollo puedan aumentar sus emi- siones, mientras que los países industrializados deberían reducir las suyas. "El sistema de gestión ideal consistiría en atribuir a cada país una cuota de emisiones autorizadas, dando por supuesto que cada ser humano tie- ne idénticos derechos sobre la atmósfe- ra terrestre, y permitir a los países que no uti- lizan su cuota negociar con los que sobrepasa- n la suya", señalan.

El Plan propone que los países que pre- senten un excedente de emisiones después de haber agotado sus posibilidades de nego- ciar con los deficitarios sean multados por una "institución internacional".

En la Conferencia de París han partici- pado Organizaciones No Gubernamentales de 135 países, entre ellos la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salva- dor, España, Guatemala, Honduras, Méxi- co, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Entre las fotografías se- cuestradas a Wirski, ade- más de felices cazadores posando junto a sus pre- sas, se encontró tam- bién una en donde el ca- zador no era precisamente un extran- jero desconocido. Más bien se tra- taba de un argentino muy conocido: José Alfredo Martínez de Hoz. Amante de la caza, el ministro de Economía de Videla, llegó incluso al- guna vez a confesar que el 24 de mar- zo de 1976 se hallaba de safari en África. En el caso Wirski, Martínez de Hoz fue citado en carácter de im- putado no procesado. "Encontramos una foto donde estaba Martínez de Hoz junto a un gato montés muerto, así que lo citamos a decla- rar", explica la doctora Rivera del Prado. El gato montés se encuentra protegido y, por consiguiente, su ca- za, penalizada. Martínez de Hoz contestó por escrito y en su descar- go alegó que la foto en cuestión data del año '84 y que el gato, por esas casualidades del destino, lo encontra- ron muerto.

Entre las fotografías se- cuestradas a Wirski, ade- más de felices cazadores posando junto a sus pre- sas, se encontró tam- bién una en donde el ca- zador no era precisamente un extran- jero desconocido. Más bien se tra- taba de un argentino muy conocido: José Alfredo Martínez de Hoz. Amante de la caza, el ministro de Economía de Videla, llegó incluso al- guna vez a confesar que el 24 de mar- zo de 1976 se hallaba de safari en África. En el caso Wirski, Martínez de Hoz fue citado en carácter de im- putado no procesado. "Encontramos una foto donde estaba Martínez de Hoz junto a un gato montés muerto, así que lo citamos a decla- rar", explica la doctora Rivera del Prado. El gato montés se encuentra protegido y, por consiguiente, su ca- za, penalizada. Martínez de Hoz contestó por escrito y en su descar- go alegó que la foto en cuestión data del año '84 y que el gato, por esas casualidades del destino, lo encontra- ron muerto.

El coco contiene calcio, fósforo e hierro; vitaminas A, B, C y E, una alta proporción de grasas, hidratos de carbono y proteínas en una proporción del seis por ciento, aproxima- damente.

LA SANDIA. Esta fruta, que se en- cuentra en el mercado en grandes cantidades durante el verano, se caracteriza funda- mentalmente por brindar una alta proporción de agua. Es altamente re- frescante y diurética. Su proporción de azúcar es de un 18 por ciento y la de agua alcanza el 90 por ciento aproximadamente y contiene, ade- más, vitaminas A y B2.

Se recurre a ella en los tratamien- tos contra el reuma, ya que ayuda a eliminar residuos tóxicos del organis- mo. La decocción de sus semillas se ha utilizado con éxito en los trata- mientos de las nefritis. Es preferi- ble su ingestión lejos de las comidas o bien antes de las mismas, ya que de lo contrario puede dar lugar a in- digestiones.

LA MORA. Este fruto que habitual- mente no se en- cuentra en el mercado puede ser originario del moral, de la mo- rera o de las zarzas. Cada uno de ellos posee características propias. En el primer caso, el fruto es ovala- do, de color morado; el segundo es blanco amarillento y de sabor dulce; y el tercero está formado por un con- junto de drupas. La mora es muy ri- ca en vitamina C y es útil contra las diarreas. Los gusanos que se alimen- tan de este árbol ofrecen la seda de mejor calidad. Contiene un 12 por ciento de azúcar, 0,5 por ciento de grasas y 1,5 por ciento de proteínas, aproximadamente. Su comercializa- ción suele hacerse bajo la forma de mermeladas, generalmente prove- nientes del sur del país.

## DETRAS DE LA COCINA

EL COCO. Este fru- to nace de una va- riedad de palmera que prospera en zonas de clima cálido. Su cá- rula es leñosa y os- cura y posee tres oní- cios profundos en forma triangular, muy cercanos. Uno de ellos permite la salida de la raicilla del embrión que generará una nueva planta.

De la nuez donde se halla el em- brión se obtiene el aceite de co- co, que en la industria se emplea para la producción de cosméticos y medicamentos. La pulpa de este fruto es de color blanco y sabor delicioso. Se puede ingerir fresca o seca y se utiliza habitualmente para la preparación de distintos platos, dulces o salados. Con la pulpa se puede preparar también horchata de coco, una bebida altamente nutri- tiva que puede emplearse como susti- tuto de la leche de vaca en la alimen- tación infantil. En cuanto al líquido que se encuentra en el interior del fruto, llamado leche o agua de co- co, posee efectos extraordinarios so- bre la piel y es la vez un minerali- zante y depurativo de la sangre de la mas alta calidad al que se recurre en los tratamientos de rejuvenecimien- to.

El coco contiene calcio, fósforo e hierro; vitaminas A, B, C y E, una alta proporción de grasas, hidratos de carbono y proteínas en una proporción del seis por ciento, aproxima- damente.

LA SANDIA. Esta fruta, que se en- cuentra en el mercado en grandes cantidades durante el verano, se caracteriza funda- mentalmente por brindar una alta proporción de agua. Es altamente re- frescante y diurética. Su proporción de azúcar es de un 18 por ciento y la de agua alcanza el 90 por ciento aproximadamente y contiene, ade- más, vitaminas A y B2.

Se recurre a ella en los tratamien- tos contra el reuma, ya que ayuda a eliminar residuos tóxicos del organis- mo. La decocción de sus semillas se ha utilizado con éxito en los trata- mientos de las nefritis. Es preferi- ble su ingestión lejos de las comidas o bien antes de las mismas, ya que de lo contrario puede dar lugar a in- digestiones.

LA MORA. Este fruto que habitual- mente no se en- cuentra en el mercado puede ser originario del moral, de la mo- rera o de las zarzas. Cada uno de ellos posee características propias. En el primer caso, el fruto es ovala- do, de color morado; el segundo es blanco amarillento y de sabor dulce; y el tercero está formado por un con- junto de drupas. La mora es muy ri- ca en vitamina C y es útil contra las diarreas. Los gusanos que se alimen- tan de este árbol ofrecen la seda de mejor calidad. Contiene un 12 por ciento de azúcar, 0,5 por ciento de grasas y 1,5 por ciento de proteínas, aproximadamente. Su comercializa- ción suele hacerse bajo la forma de mermeladas, generalmente prove- nientes del sur del país.



EFE

**R**epresentantes de 800 Organizaciones No Gubernamentales (ONG) de 135 países adoptaron la semana pasada, en París, un programa de acción para los años 90 en el que piden a los gobiernos que concreten en el terreno legislativo los derechos individuales y colectivos relacionados con el medio ambiente.

La conferencia Raíces de la Tierra, que se clausuró el pasado viernes, en París, adoptó un Plan de Acción de los Ciudadanos para los años 90, el llamado Programa Ya Wanchi, que será presentado en la cumbre medioambiental Planeta Tierra, que se celebrará en junio de 1992 en Río de Janeiro.

En el Plan de Acción se hace un llamamiento a los gobiernos para que refuercen la "democracia participativa" y concreten en el terreno legislativo los derechos individuales y colectivos "para proteger, cuidar y utilizar el medio ambiente, que comprende los recursos naturales como la tierra, el agua, los bosques y otros recursos biológicos".

Las ONG consideran que una de las condiciones necesarias para un desarrollo duradero en el terreno ecológico es permitir a las poblaciones participar "activamente" en los procesos de toma de decisiones en cuanto a la utilización de los recursos naturales.

El Plan de Acción pide también a los gobiernos que adopten las medidas oportunas para que los ciudadanos puedan acceder "sin restricciones" a las informaciones sobre "productos, actuaciones y proyectos" susceptibles de incidir negativamente en el medio ambiente o en la salud del hombre.

Las ONG reclaman a los gobiernos que reduzcan sus gastos militares "al menos en un 50 por ciento" para permitir que los programas contra la pobreza y de gestión del medio ambiente estén dotados de mayores recursos.

En el programa adoptado por la Conferencia se solicita igualmente que los países del Norte aligeren el peso de la deuda exterior de los países del Este y del Sur, ya que se considera que los problemas relativos al

medio ambiente y a la destrucción del ecosistema están estrechamente vinculados con la pobreza y el desarrollo.

Las organizaciones participantes consideraron que si los países industrializados no adoptan "medidas energéticas" para reducir la deuda exterior de los países en vías de desarrollo, estos últimos no podrán establecer planes para el control de la contaminación debido a su elevado costo. Se pide también a los gobiernos que "tengan en cuenta consideraciones ecológicas en sus programas de planificación económica y desarrollo" y que establezcan sistemas de reducción de los gases que provocan el llamado "efecto invernadero", a través de un principio de equidad en materia de emisiones contaminantes.

En el Plan de Acción adoptado por las ONG se subraya que, en el pasado, los países del Norte han utilizado de forma muy perjudicial los recursos atmosféricos del mundo, "beneficiándose durante un cierto período de una industrialización barata".

Por ello, se propone que los países en vías de desarrollo puedan aumentar sus emisiones, mientras que los países industrializados deberían reducir las suyas. "El sistema de gestión ideal consistiría en atribuir a cada país una cuota de emisiones autorizadas, dando por supuesto que cada ser humano tiene idénticos derechos sobre la atmósfera terrestre, y permitir a los países que no utilicen su cuota negociar con los que sobrepasan la suya", señalan.

El Plan propone que los países que presenten un excedente de emisiones después de haber agotado sus posibilidades de negociar con los deficitarios sean multados por una "institución internacional".

En la Conferencia de París han participado Organizaciones No Gubernamentales de 135 países, entre ellos la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

origen del cazador individualizado."

Mientras tanto, en el depósito de la DNFS, los trofeos de pared se amontonan junto a animales taxidermizados de cuerpo entero, a pieles de distintas clases de zorros y a cajas de zapatos de yacaré secuestrados el año pasado en el Patio Bullrich. Mucho espacio no queda y como por ley no pueden comercializarse las mercaderías secuestradas por infracciones a la ley de fauna, la única opción es esperar el fallo judicial para entregar las piezas a escuelas y museos. De todos modos, los animales están lo suficientemente bien arreglados como para que ningún chico se impresione con los balazos que algunos de ellos tienen en el cuero.



# U N E T I R O N D E O R E J A S

Entre las fotografías secuestradas a Wirski, además de felices cazadores posando junto a sus presas, se encontró también una en donde el cazador no era precisamente un extranjero desconocido. Más bien se trataba de un argentino muy conocido: José Alfredo Martínez de Hoz. Amante de la caza, el ministro de Economía de Videla llegó incluso alguna vez a confesar que el 24 de marzo de 1976 se hallaba de safari en África. En el caso Wirski, Martínez de Hoz fue citado en carácter de imputado no procesado. "Encontramos una foto donde estaba Martínez de Hoz junto a un gato montés muerto, así que lo citamos a declarar", explica la doctora Rivera del Prado. El gato montés se encuentra protegido y, por consiguiente, su caza, penalizada. Martínez de Hoz contestó por escrito y en su descargo alegó que la foto en cuestión data del año '84 y que el gato, por esas casualidades del destino, lo encontraron muerto.

Por Berta Furer

## DETRAS DE LA COCINA



**EL COCO.** Este fruto nace de una variedad de palmera que prospera en zonas de clima cálido. Su cáscara es leñosa y oscura y posee tres orificios dispuestos en forma triangular, muy cercanos. Uno de ellos permite la salida de la raicilla del embrión que generará una nueva planta.

De la nuez donde se halla el embrión se obtiene el aceite de coco, que en la industria se emplea para la producción de cosméticos y medicamentos. La pulpa de este fruto es de color blanco y sabor delicioso. Se puede ingerir fresca o seca y se utiliza habitualmente para la preparación de distintos platos, dulces o salados. Con la pulpa se puede preparar también horchata de coco, una bebida altamente nutritiva que puede emplearse como sustituto de la leche de vaca en la alimentación infantil. En cuanto al líquido que se encuentra en el interior del fruto, llamado leche o agua de coco, posee efectos extraordinarios sobre la piel y es a la vez un mineralizante y depurativo de la sangre de la más alta calidad al que se recurre en los tratamientos de rejuvenecimiento.

El coco contiene calcio, fósforo e hierro; vitaminas A, B, C y E, una alta proporción de grasas, hidratos de carbono y proteínas en una proporción del seis por ciento, aproximadamente.



**LA SANDÍA.** Esta fruta, que se encuentra en el mercado en grandes cantidades durante el verano, se caracteriza fundamentalmente por brindar una alta proporción de agua. Es altamente refrescante y diurética. Su proporción de azúcar es de un 18 por ciento y la de agua alcanza el 90 por ciento aproximadamente y contiene, además, vitaminas A y B2.

Se recurre a ella en los tratamientos contra el reuma, ya que ayuda a eliminar residuos tóxicos del organismo. La decocción de sus semillas se ha utilizado con éxito en los tratamientos de las nefritis. Es preferible su ingestión lejos de las comidas o bien antes de las mismas, ya que de lo contrario puede dar lugar a indigestiones.



**LA MORA.** Este fruto que habitualmente no se encuentra en el mercado puede ser originario del moral, de la morera o de las zarzas. Cada uno de ellos posee características propias. En el primer caso, el fruto es ovalado y de color morado; el segundo es blanco amarillento y de sabor dulce; y el tercero está formado por un conjunto de drupas. La mora es muy rica en vitamina C y es útil contra las diarreas. Los gusanos que se alimentan de este árbol ofrecen la seda de mejor calidad. Contiene un 12 por ciento de azúcar, 0,5 por ciento de grasas y 1,5 por ciento de proteínas, aproximadamente. Su comercialización suele hacerse bajo la forma de mermeladas, generalmente provenientes del sur del país.



## COSECHARAS TU SIEMBRA

Por CYT/INTA

**L**a producción agropecuaria es la principal fuente de riqueza de la Argentina, y su columna vertebral, la pampa húmeda, tiene problemas. Durante décadas, los suelos han trabajado duro en la producción de carne y cereales, pero quizá demasiado duro. Como resultado del esfuerzo, los suelos muestran claros síntomas de agotamiento y degradación. La región norte de la pampa húmeda, con unos 5 millones de hectáreas, es una de las más afectadas: la fertilidad disminuyó en aproximadamente un cincuenta por ciento, el agua de lluvia se llevó una parte importante del suelo superficial y los agricultores no logran los rendimientos esperados en sus cosechas.

Ante este panorama preocupante,

el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) tomó cartas en el asunto. El ingeniero agrónomo Carlos Senigaglia es el director de un proyecto dirigido a revertir la situación: "Hace cinco años atrás presentamos en sociedad el Proyecto de Agricultura Conservacionista, el PAC. Desde entonces estamos desarrollando una agresiva campaña de concientización en el productor rural. Desde folletos, cartillas, videos y programas de televisión, nos dirigimos al hombre de campo; nuestra propuesta es la adopción de toda una serie de técnicas en el manejo de la tierra que tienden a evitar la degradación del suelo, al mismo tiempo que permiten al productor continuar con un uso intensivo del suelo".

El área de influencia del PAC incluye el norte de la provincia de Buenos Aires, el oeste de Córdoba, sur de Santa Fe y parte de Entre Ríos.

### UN POCO DE HISTORIA

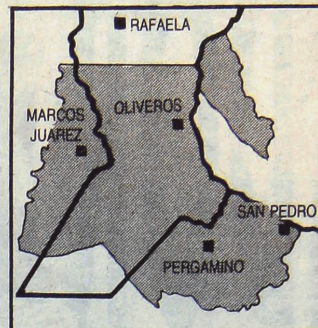
El proceso de degradación en los suelos pampeanos comenzó con la práctica misma de la agricultura hacia fines del siglo pasado. Pero a comienzos de la década de 1970, los problemas se profundizaron. La caída del precio de la carne en los mercados mundiales fue el gatillo que disparó la crisis final. En aquella época, los países europeos lograron la autosuficiencia en carne vacuna, que provocó una lógica y consecuente caída de precios en todo el mundo. Ante la baja de rentabilidad de la ganadería, los productores argentinos centraron su atención en la agricultura, que al mismo tiempo experimentaba un "boom". Los suelos, acostumbrados a descansar durante el período de ganadería, tuvieron que pasar a trabajar full time en agricultura.

Durante años, hacer una doble cosecha anual de trigo-soja fue la regla. El suelo se la "bancó" en silencio, entregó y soportó todo lo que pudo, pero con el tiempo los síntomas de agotamiento comenzaron a aparecer y extenderse por toda la región.

El fósforo y el nitrógeno son dos elementos imprescindibles para el crecimiento de la planta. La falta de cualquiera de ellos es un síntoma claro de pérdida de fertilidad. En las tierras bajo agricultura de esta zona la cantidad de nitrógeno disminuyó a la mitad, mientras que el total de fósforo cayó en un setenta por ciento.

La agricultura conservacionista propone técnicas de manejo de la tierra que sean lo menos agresivas posibles contra el suelo. No levantar el rastrojo, los restos de la cosecha anterior, es una de las técnicas aconsejadas. La cobertura de desechos vegetales evita que el suelo pierda, por evaporación, una excesiva cantidad de agua, al mismo tiempo que el rastrojo sirve como abono para la próxima cosecha. Otro beneficio de los restos vegetales de la cosecha anterior es proteger el suelo de las lluvias, impedir que las gotas de agua golpeen directamente contra los terrones de tierra.

La agricultura tradicional considera al suelo según un modelo extractivo, que supone obtener resultados positivos en el tiempo a cambio de nada. En una explotación minera la situación es similar, pero la diferencia está en que los mineros tienen conciencia de que el recurso tiene un límite, una fecha de agotamiento. La agricultura conservacionista le pide igual esfuerzo al suelo en la producción que la agricultura tradicional, pero al mismo tiempo lo cuida y protege. El propósito es utilizarlo por un número indefinido de años.



### PUNTO DEBIL: EL BOLSILLO

"Cambiar la mentalidad del hombre de campo no es una tarea sencilla —afirma Senigaglia—. Durante años los productores practicaron una agricultura tradicional, que no consideró la conservación del suelo. Mientras los rendimientos en las cosechas fueron altos, la palabra 'conservacionismo' no les perteneció. Pero cuando la degradación en el suelo comenzó a llevarse parte de las ganancias, el productor se sintió tocado en su punto más débil: el bolsillo. Desde entonces, las cosas vienen cambiando; hoy en día la comercialización de maquinaria conservacionista se ha triplicado con respecto al año '86 y la venta de arados de rejas, muy agresivos contra el suelo, ha disminuido."

Aunque parezca increíble, la agricultura conservacionista logra rendimientos en las cosechas superiores a la tradicional, con el beneficio adicional de la preservación del recurso suelo. Hoy en día, los productores del área de influencia del PAC, gracias a prácticas conservacionistas, ahorran 18 millones de dólares al año en gastos de siembra, mientras que con la agricultura tradicional las pérdidas económicas por la disminución en los rendimientos de las cosechas de soja, trigo y maíz se acumulaban en 16 millones de dólares todos los años.

"Quisiera agregar —concluye Senigaglia— que el proceso de degradación del suelo no es un fenómeno único en la pampa húmeda; en todo el país nuestros suelos están experimentando, desgraciadamente, en mayor o menor medida, problemas similares. La solución no pasa por gastos económicos importantes por parte del productor rural, sino por hacer uso racional del suelo y poner en práctica algunas leyes ecológicas sencillas."

## UN TESORO ORGANICO

**E**l primer síntoma de degradación en un suelo es la destrucción de su materia orgánica. Cuando vegetales y animales mueren en la superficie, con el tiempo se descomponen lentamente hasta formar una sustancia, que queda incorporada al suelo como materia orgánica, y tiene una función importantísima: la de cementar las distintas partículas del suelo; sin este pegamento, la arena, el limo y la arcilla volarían a la merced del viento, o el agua los arrastraría. Y esto es lo que en realidad sucedió, y sucede, en el norte de la pampa húmeda. Un poco más del 30 por ciento de la región de influencia del PAC perdió los primeros centímetros superficiales del suelo. La cantidad varía según el lugar, pero el espesor perdido está entre los cinco y veinte centímetros.

Una característica importante de la materia orgánica es la de dar porosidad al suelo. La formación de galerías de tamaño microscópico deja que el agua de lluvia pueda penetrar sin problemas hasta las partes más profundas de las raíces, al mismo tiempo que la porosidad permite que microorganismos puedan respirar y descomponer los restos de animales y vegetales muertos.

La materia orgánica es una fuente importante de nitrógeno, un elemento indispensable cuando la planta fabrica proteínas. Otro modo de ofrecer nitrógeno al cultivo es mediante el uso de fertilizantes, pero son conocidas sus consecuencias: contaminación del suelo y el ambiente.

La utilización del arado de rejas por la agricultura tradicional destruye la materia orgánica. Cuando pasa el tractor con esta herramienta, el pan de tierra queda dado vuelta, con la materia orgánica expuesta a la intemperie. El oxígeno del aire "quema" la materia orgánica con rapidez, destruyendo la cohesión que había entre las partículas del suelo.

